

# Motorschutzbügel/ Engine guard

**BMW R 1200 GS**  
2004-2012

Artikel Nr.: / Item-no.:

**377-525SW** schwarz/black

**377-525SI** silber/silver

**DE** INHALT  
**GB** CONTENTS

1x Motorschutzbügel links schwarz  
1x Motorschutzbügel rechts schwarz  
1x Befestigungsbügel schwarz

ODER

1x Motorschutzbügel links silber  
1x Motorschutzbügel rechts silber  
1x Befestigungsbügel silber

1x Schraubensatz:

2x Zylinderschraube Innensechskant M12 x 80  
1x Zylinderschraube Innensechskant M10 x 65  
1x Zylinderschraube Innensechskant M10 x 55  
1x Zylinderschraube Innensechskant M6 x 30  
1x Zylinderschraube Innensechskant M6 x 18  
2x U- Scheibe Ø6,4  
2x U- Scheibe Ø10,5  
2x U- Scheibe Ø12,5  
1x Aludistanz ø18 x ø7 x 10 mm  
1x Aludistanz ø25 x ø11 x 30 mm  
1x Aludistanz ø25 x ø11 x 40 mm  
2x Aludistanz ø25 x ø13 x 25 mm  
2x Stiftschraube M6 x 10 mm

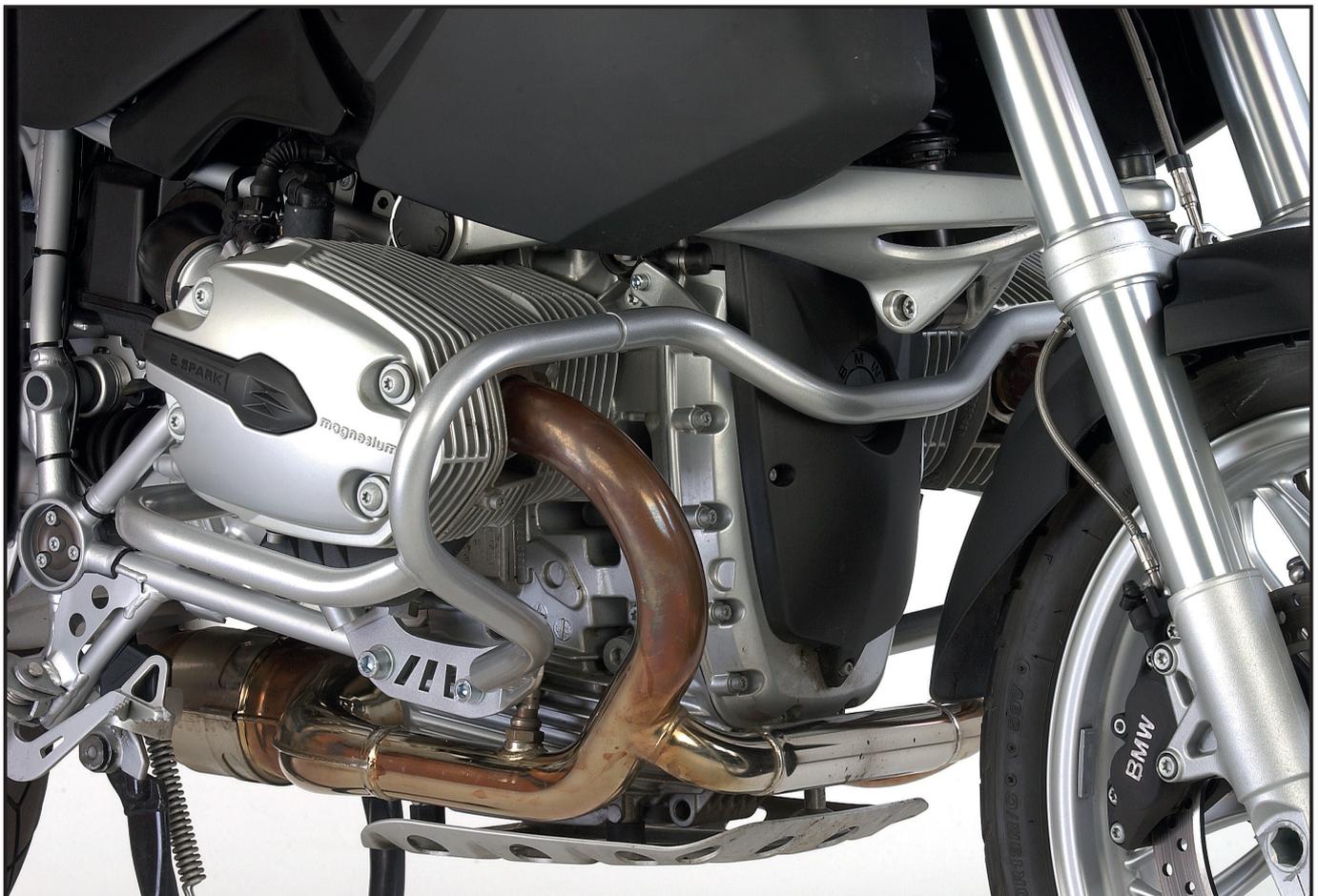
1x Engine guard left black  
1x Engine guard right black  
1x Bracing bow black

OR

1x Engine guard left silver  
1x Engine guard right silver  
1x Bracing bow silver

1x Screw kit:

2x Allen screw M12 x 80  
1x Allen screw M10 x 65  
1x Allen screw M10 x 55  
1x Allen screw M6 x 30  
1x Allen screw M6 x 18  
2x Washer Ø6,4  
2x Washer Ø10,5  
2x Washer Ø12,5  
1x Alu spacer ø18 x ø7 x 10 mm  
1x Alu spacer ø25 x ø11 x 30 mm  
1x Alu spacer ø25 x ø11 x 40 mm  
2x Alu spacer ø25 x ø13 x 25 mm  
2x Stud bolt M6 x 10 mm

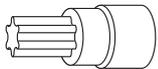


**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

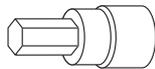
Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.  
Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.  
Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist.  
Schraubensicherungsmittel mittelfest verwenden. Anzugsmomente des Motorradherstellers beachten!  
Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!  
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Observe the applicable approval regulations in your country.  
Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it.  
First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension.  
Use a medium strength threadlocker to secure all screws.  
Observe the tightening torques of the motorcycle manufacturer!  
Control all screw connections after the assembling for tightness!  
Please notice our enclosed service information.

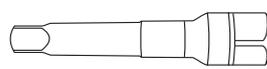
**DE BENÖTIGTE WERKZEUGE**  
**GB TOOLS REQUIRED**



Torx/Sechskant Set/Torx/Hexagon Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

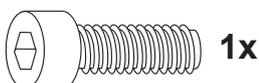
**DE HINWEIS** Zur Montage ist eine Torx Nuss T 55 erforderlich.  
**GB NOTICE** A Torx nut T 55 is required for mounting.

**Montage des Befestigungsbügel links:**  
an vorhandener Rahmenlasche.  
Verschraubung mit der Zylinderschraube M6x30 und U-Scheibe  $\varnothing 6,4$ .

**Montage des Befestigungsbügel rechts:**  
an vorhandener Rahmenlasche.  
Verschraubung mit der Zylinderschraube M6x18 und U-Scheibe  $\varnothing 6,4$ .

**Fastening of mounting bracket left:**  
At the flap of the frame with allen screw M6x30 and washer  $\varnothing 6,4$ .

**Fastening of mounting bracket right:**  
At the flap of the frame with allen screw M6x18 and washer  $\varnothing 6,4$ .



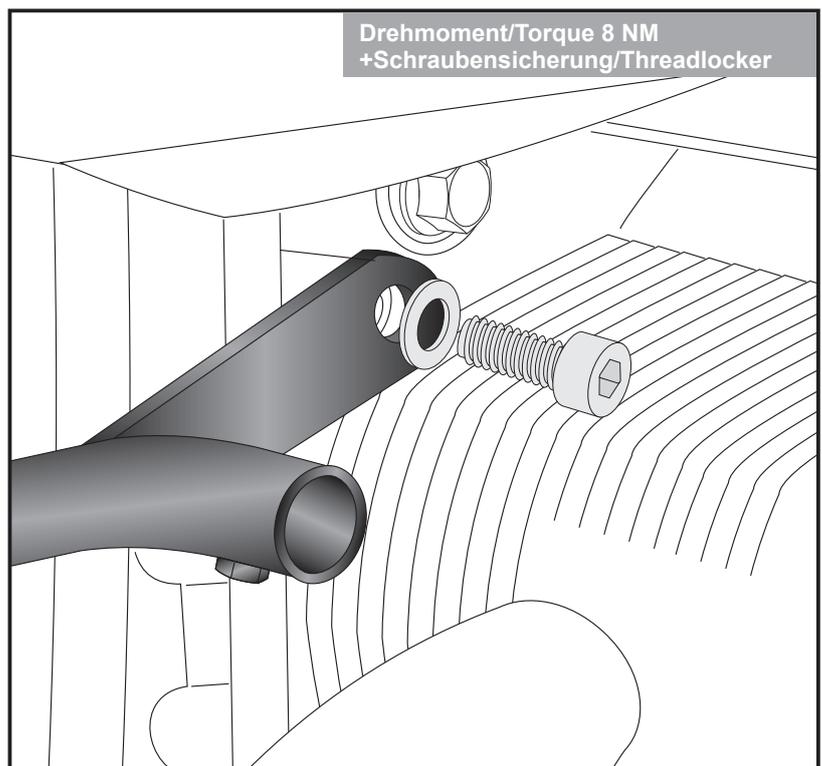
1x



1x

2x

**1**



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

**Montage des Motorschutzbügels rechts:**  
Die Originalschrauben demontieren; sie entfallen.

**Punkt A:**

Zylinderschraube M 12 x 80  
U-Scheibe  $\varnothing 12,5$  mm  
Aludistanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 13 \times 25$  mm

**Punkt B:**

Zylinderschraube M 10 x 65  
U-Scheibe  $\varnothing 10,5$  mm  
Aludistanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 11 \times 40$  mm

**Fastening of the engine guard right:**

Dismantle original screws, they are obsolete.

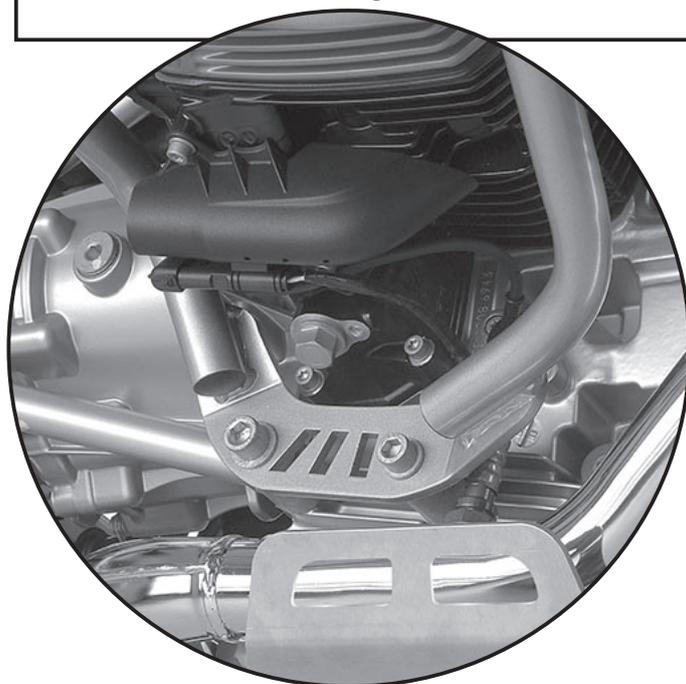
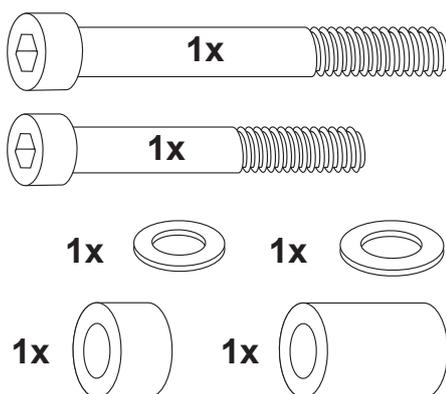
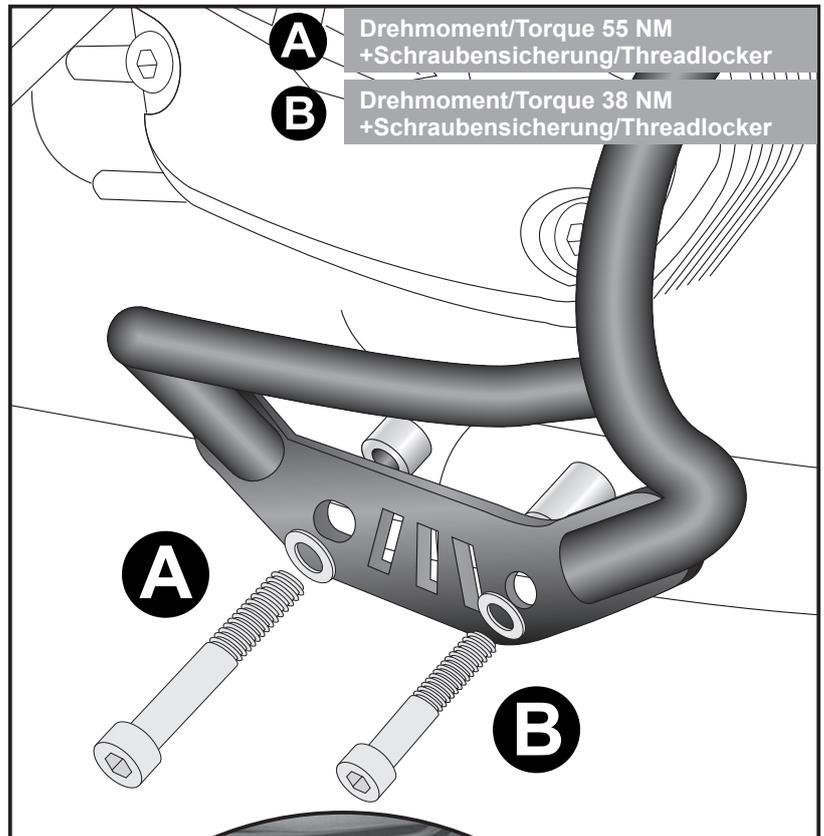
**Point A:**

Allen screw M 12 x 80  
Washer  $\varnothing 12,5$  mm  
Alu spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 13 \times 25$  mm

**Point B:**

Allen screw M 10 x 65  
Washer  $\varnothing 10,5$  mm  
Alu spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 11 \times 40$  mm

**3**



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

Montage des Motorschutzbügels links:  
Die Originalschrauben demontieren; sie entfallen.

Punkt A:

Zylinderschraube M 12 x 80  
U-Scheibe  $\varnothing 12,5$  mm  
Aludistanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 13 \times 25$  mm

Punkt B:

Zylinderschraube M 10 x 55  
U-Scheibe  $\varnothing 10,5$  mm  
Aludistanz  $\varnothing 25 \times \varnothing 11 \times 30$  mm

Fastening of the engine guard left:

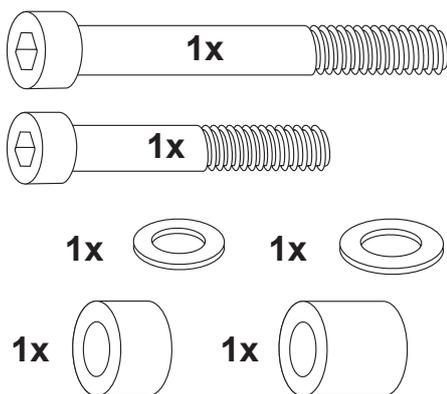
Dismantle original screws, they are obsolete.

Point A:

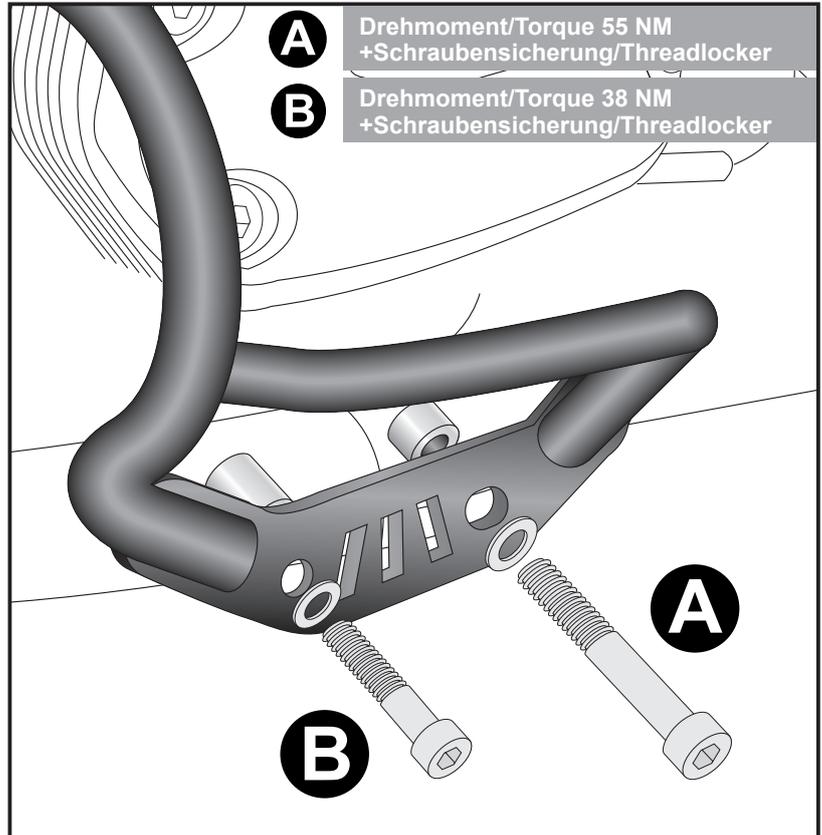
Allen screw M 12 x 80  
Washer  $\varnothing 12,5$  mm  
Alu spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 13 \times 25$  mm

Point B:

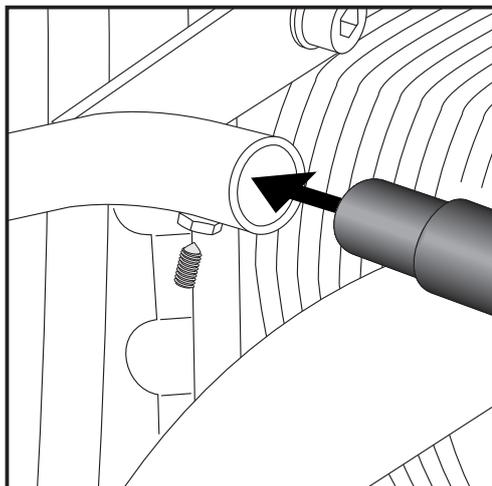
Allen screw M 10 x 55  
Washer  $\varnothing 10,5$  mm  
Alu spacer  $\varnothing 25 \times \varnothing 11 \times 30$  mm



**4**



DE MONTAGEANLEITUNG  
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



**5** Verbindung Befestigungsbügel - Motorschutzbügel:  
Zur Befestigung die Stiftschraube M 6 x 10 eindrehen.

Connection bracing bow - engine guard:  
with stud bolt M 6 x 10.



DE ACHTUNG  
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.  
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.  
Please notice our enclosed Service info.

**Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:**

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

**Exclusion of liability and guarantee regulation:**

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de  
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

